

Bedienungsanleitung Hydraulischer Handschneider HS-25-ST-F



Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	2
2	Technische Daten.....	2
3	Instandhaltung und Lagerung.....	2
4	Inbetriebnahme.....	3
5	Sicherheitshinweise.....	4
6	Ersatzteilliste	6
7	Konformitätserklärung	8

Stand: 10.05.11

Seite 1

KW Hydraulik GmbH
Köppelsdorfer Str. 132
D-96515 Sonneberg
Germany



Tel.: 03675/42198-0
Fax: 03675/42198-11
e-mail: info@kw-hydraulik.de
Internet: www.kw-hydraulik.de

1 Einführung

Der hydraulische Handschneider HS-25-ST eignet sich zum Schneiden von Aluminium-/Stahl-Seilen (ACSR), Al-, Cu- und Telefon-Kabeln bis zu einem max. Durchmesser von 25 mm.

2 Technische Daten

Schneidkraft :	55 kN
Maße (Höhe x Tiefe x Breite) :	380 x 60x140 mm
Gewicht :	ca. 3,0 kg
Öffnungsweite :	max. 25 mm
Verpackung :	Tragetasche

3 Instandhaltung und Lagerung

Der hydraulische Handschneider HS-25-ST ist nahezu wartungsfrei.
Alle beweglichen Teile sind gelegentlich zu reinigen und ggf. leicht einzufetten.
Nach dem Gebrauch empfehlen wir das Werkzeug in dem optional erhältlichen Blechkoffer sauber und trocken aufzubewahren.
Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an unseren technischen Service.

Telefonnummer : 03675 / 42198-0

4 Inbetriebnahme



Der Handschneider HS-25-ST wird von uns betriebsbereit geliefert. Durch anheben des Hebels (1) den Klappverschluß/Gegenmesser (2) öffnen. Geöffneten Schneidkopf rechtwinklig an das zu schneidende Kabel anlegen, den Klappverschluß (2) schließen und den Hebel (1) einrasten lassen.

Der Schneidkopf ist jetzt einsatzbereit.

Achtung!

Bei Inbetriebnahme des Werkzeuges ist darauf zu achten, daß der Schneidkopf rechtwinklig an dem zu schneidenden Kabel anliegt, der Kopf vollständig geschlossen, und der Hebel (1) richtig eingerastet ist!

Ein Schneidvorgang wird durch die Betätigung des Pumphebels (4) durch Pumpbewegungen eingeleitet. Das Schneidmesser (5) bewegt sich auf die Schnittstelle zu. Es ist darauf zu achten, dass das Messer möglichst Lotrecht auf das zu schneidende Kabel zufährt um hohe Querkräfte zu vermeiden.

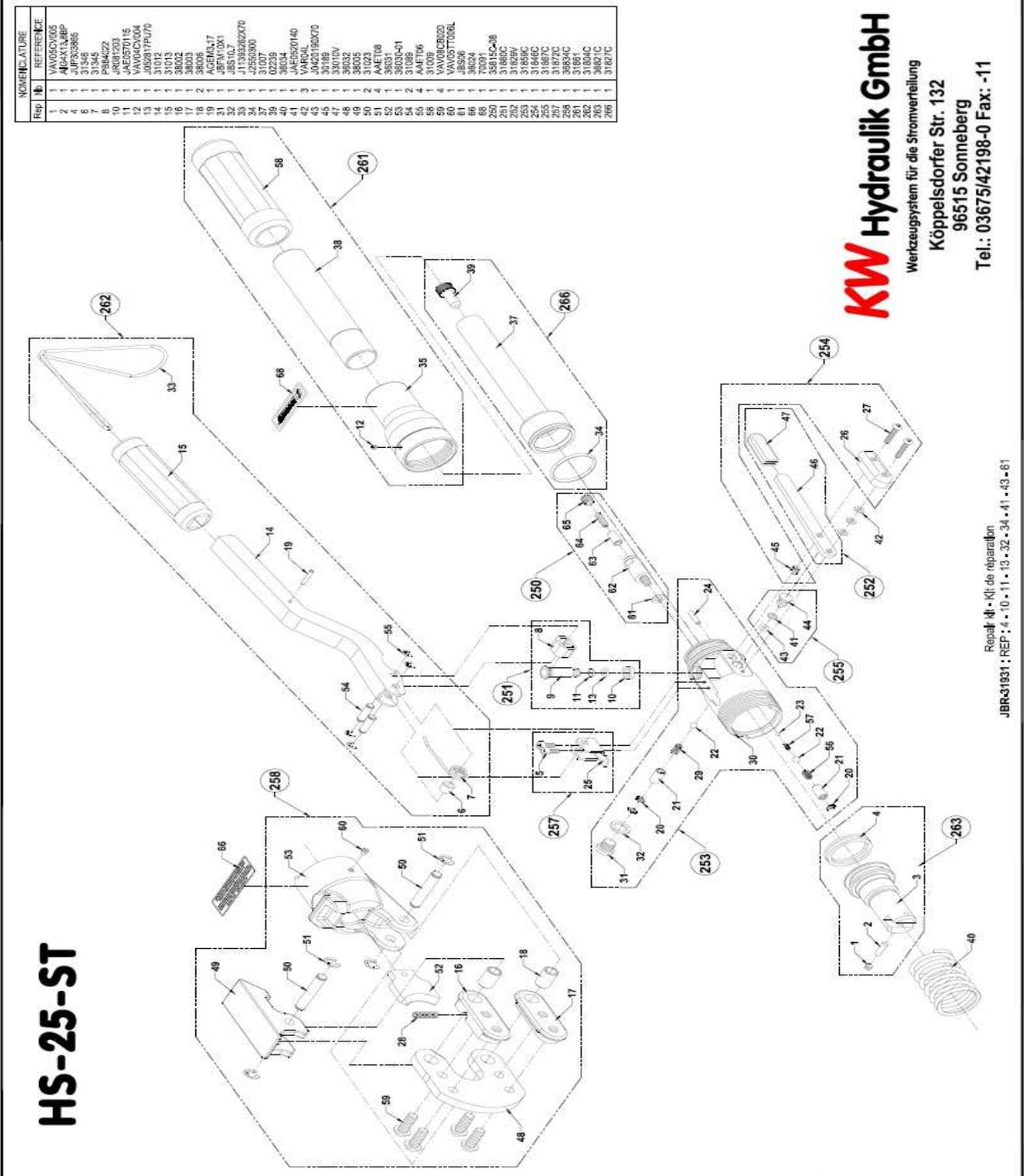
Der Schneidvorgang ist abgeschlossen, wenn die Messer sich vollständig überdecken.

Nach vollendetem Schnitt nicht weiterpumpen. Durch Drücken des Rückstellhebels (6) fährt das Messer in seine Ausgangsstellung zurück.

Im Fehlerfalle können die Messer auf die gleiche Weise auseinander gefahren werden.

5 Sicherheitshinweise

- Der hydraulische Handschneider darf nur für den dafür vorgesehenen Einsatzzweck verwendet werden.
- Es dürfen nur Originalersatzteile eingebaut werden.
- Es dürfen keine unter Spannung stehende Kabel geschnitten werden.
- Es dürfen nur Aluminium-/Stahl-Seile, Al- und Cu-Kabel geschnitten werden. Stahlarmierte oder mit einer Stahlseele versehene Kabel und Leitungen dürfen bis zu einer Zugfestigkeit von 370 N/mm² geschnitten werden.
- Das Messer muss immer rechtwinklig zum Kabel angesetzt werden.
- Beim Schneidvorgang nicht in den Gefahrenbereich der Messer fassen.
- Die Bedienungsanleitung muss stets am Gerät verfügbar sein.
- **Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass der Bediener mit der Bedienungsanleitung vertraut ist, insbesondere die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden hat.**



KW Hydraulik GmbH
 Werkzeugsystem für die Stromverteilung
 Köppelsdorfer Str. 132
 96515 Sonneberg
 Tel.: 03675/42198-0 Fax: -11

HS-25-ST

Stand: 10.05.11

Seite 5

KW Hydraulik GmbH
 Köppelsdorfer Str. 132
 D-96515 Sonneberg
 Germany



Tel.: 03675/42198-0
 Fax: 03675/42198-11
 e-mail: info@kw-hydraulik.de
 Internet: www.kw-hydraulik.de

Reparat.-Kl. de réparation
 JBR-31931: REP: 4 - 10 - 11 - 13 - 32 - 34 - 41 - 43 - 61

6 Ersatzteilliste

<u>Qty</u>	<u>Part.nbr</u>	<u>Your Part</u>	<u>Description</u>
1	02151		SPRING
1	02239		CAP
1	30139		SPRING
1	31007		RESERVOIR
1	31009		COLOURED PLASTIC SHEATH
1	31012		MOVEABLE HANDLE
1	31013		COLOURED PLASTIC SHEATH
2	31023		PIN
2	31089		PIN
1	31341		BODY
1	31342		PISTON PUMP
1	31343		RELEASE TRIGGER
1	31344		PUSH ROD
1	31345		SPRING
1	31346		SLEEVE
1	31347		SLEEVE
1	31348-DUB		LABEL
1	31349		FASTENER
1	31603		HANDLE TUBE
1	31610		COVER
1	31861		FIXED HANDLE UNIT
1	31866V-DUB		PLASTIC CASE D51/D62/CG25/CG26
1	33010V		COLOURED PLASTIC SHEATH
2	35077		BALL GUIDE
1	35078		RELEASE VALVE BODY
1	35211		CONICAL VALVE
1	35213		ADJUSTING SCREW
1	36024		LABEL
1	36030-01		HEAD
1	36032		CG25 COUNTER BLADE
1	36033		PISTON
1	36034		SPRING
1	38002		SLIDE WAY
1	38003		SLIDE WAY
1	38005		LOCK
2	38006		PIN
2	71031		SPRING
1	84015		SPRING
1	84017		SPRING
4	AAET06		ELASTIC RING
4	AAET08		ELASTIC RING
3	AAIL08		ELASTIC RING
1	AGEM3.17		ELASTIC PIN
1	AIG4X13.8BP		CALIBRATED PIN
2	BILL03.175		BALL
4	BILL05.55		BALL
1	J0420190X70		O RING
1	J0528178PU70		O RING
1	J11393262X70		O-RING
1	J2550300		O-RING

Stand: 10.05.11

Seite 6

KW Hydraulik GmbH
Köppelsdorfer Str. 132
D-96515 Sonneberg
Germany



Tel.: 03675/42198-0
Fax: 03675/42198-11
e-mail: info@kw-hydraulik.de
Internet: www.kw-hydraulik.de

<u>Qty</u>	<u>Part nbr</u>	<u>Your Ptnb</u>	<u>Description</u>
1	JAE0520140		ANTI EXTRUSION RING
1	JAE0570115		RING
1	JBFM10X1		SCREWED PLUG
1	JBS06		SEALING WASHER
1	JBS10.7		SEALING WASHER
1	JR081203		SCRAPER SEAL
1	JUP303865		SEAL
1	PB84022		PISTON CLIP
3	VAR04L		WASHER
1	VAV04CV004		SCREW
2	VAV04EB020		SCREW
2	VAV04HC010		SCREW
1	VAV05CV005		SCREW
1	VAV05TT006L		SCREW
4	VAV08CB020		SCREW
1	ZACM040026200		SUCTION TUBE

Stand: 10.05.11

Seite 7

KW Hydraulik GmbH
Köppelsdorfer Str. 132
D-96515 Sonneberg
Germany



Tel.: 03675/42198-0
Fax: 03675/42198-11
e-mail: info@kw-hydraulik.de
Internet: www.kw-hydraulik.de

7 Konformitätserklärung

**EG-/EU-/UE-
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Wir
We
Nous
Noi

KW Hydraulik GmbH

(Name des Ausstellers / supplier's name / nom du fournisseur / nome del fornitore)

Köppelsdorfer Strasse 132, D-96515 Sonneberg, Germany

(Anschrift / address / adresse / indirizzo)

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che il prodotto

Hand-Hydraulischer Kabelschneider HS-25-ST

(Typ / type / type / tipo)

siehe Lieferschein

(Seriennummer / serial number / no de série / numero di serie)

auf das sich diese Erklärung bezieht mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en)
übereinstimmt.

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s).
auquel cette déclaration se réfère est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s).
al quale si riferisce questa dichiarazionie è conforme alla(e) norma(e) o altro(i) documento(i) normativc(i).

EN 292-1, EN 292-2, EN 249, EN 394, pr DIN EN 982, CEE 20, CEE Amd.2, EN 60555-1/2/3, CEE 80/1107,
CEE 86/188

(Titel und (oder) Nummer / title and (or) number / titre et (ou) numéro / titolo e (o) numero)

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n).

Following the provisions of Directive(s).

Conformément aux dispositions de(s) Directive(s).

Conformemente alle disposizioni della(e) direttiva(e).

89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE, 93/68/CEE

(Titel und (oder) Nummer / title and (or) number / titre et (ou) numéro / titolo e (o) numero)

Sonneberg, den 27.04.2009

(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)
(Lieu et date)
(Luogo e data di emissione)

Stefan Langbein

(Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Geschäftsführers)
(name and signature or equivalent marking of authorized person)
(nom et signature du signataire autorisé)
(nome e firma di persona autorizzata)

Stand: 10.05.11

Seite 8

KW Hydraulik GmbH
Köppelsdorfer Str. 132
D-96515 Sonneberg
Germany



Tel.: 03675/42198-0
Fax: 03675/42198-11
e-mail: info@kw-hydraulik.de
Internet: www.kw-hydraulik.de